

AT-LP8X

Giradischi a trasmissione diretta semi automatico

Manuale dell'utente

Introduzione

Questo prodotto può essere utilizzato soltanto nei Paesi in cui è consentita la vendita. Controllare che la tensione di funzionamento e la spina del cavo di alimentazione del prodotto siano corrette per il Paese di utilizzo.

Precauzioni di sicurezza

Anche se questo prodotto è stato realizzato per essere utilizzato in piena sicurezza, l'uso scorretto potrebbe causare incidenti. Per garantire il massimo grado di sicurezza, osservare tutte le avvertenze e le precauzioni fornite per l'utilizzo del prodotto.

Informazioni importanti

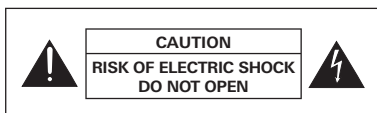
Avvertenza

Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.

Attenzione

- Non esporre questo apparecchio a sgoccioli o schizzi di liquidi.
- Per evitare scosse elettriche, non aprire il telaio.
- Per l'assistenza, rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.
- Non esporre questo apparecchio a calore eccessivo, ad esempio luce solare, fiamme esposte o simili.
- Non sottoporre questo apparecchio a forti urti.
- L'apparecchio va posizionato in prossimità di una presa elettrica CA per agevolare il collegamento della spina del cavo di alimentazione.
- In caso di emergenza, scollegare rapidamente la spina del cavo di alimentazione.
- Non collocare sopra l'apparecchio oggetti riempiti con liquidi, ad esempio vasi con fiori.
- Per evitare il pericolo di incendi, non collocare fonti a fiamma viva (ad esempio candele accese) su questo apparecchio.
- Non installare questo apparecchio in spazi ristretti come scaffali o simili.
- Installare questo apparecchio in ambienti ben ventilati.
- Questo apparecchio di classe I deve essere collegato a una presa di CA con una messa terra di protezione.
- La targhetta si trova nella parte inferiore dell'apparecchio.

Per utenti USA o del Canada



Precauzioni di sicurezza

Attenzione

Per prevenire scosse elettriche, non rimuovere il coperchio. All'interno non sono presenti parti riparabili dall'utente. Le modifiche interne devono essere eseguite esclusivamente da professionisti specializzati. Delegare tutte le operazioni di manutenzione al personale di assistenza specializzato.



Il simbolo del fulmine con la punta a freccia, all'interno di un triangolo equilatero, avvisa l'utente della presenza di materiale ad alta tensione non isolato, con una potenza sufficiente a comportare il rischio di scosse elettriche.



Il simbolo del punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero avvisa l'utente della presenza di importanti istruzioni relative al funzionamento e alla manutenzione comprese nella documentazione che accompagna il prodotto.

Avviso FCC

Avvertenza

Questo dispositivo è conforme alla Sezione 15 della normativa FCC. Il suo funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) Il dispositivo non deve causare interferenze nocive e, (2) il dispositivo deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causarne un funzionamento non corretto.

Attenzione

Qualsiasi modifica apportata al prodotto dall'utente non espressamente approvata o descritta nel presente manuale può invalidarne i diritti d'uso.

Nota: Questo dispositivo è stato testato e trovato conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B, in base a quanto descritto nella Sezione 15 della normativa FCC. Questi limiti sono stati stabiliti per offrire un ragionevole grado di protezione contro le interferenze nocive in aree residenziali. Questo dispositivo genera, utilizza e può emettere energia sotto forma di radio frequenze e, se non installato secondo le istruzioni, potrebbe causare interferenze nocive alle comunicazioni radio. Non vi è, tuttavia, alcuna garanzia che tali interferenze non si verifichino in particolari situazioni. Nel caso in cui il dispositivo dovesse interferire con la ricezione di segnali radio o televisivi, il che può essere accertato spegnendo e riaccendendo l'unità, l'utente è invitato ad adottare una o più delle seguenti contromisure:

- Riorientare o spostare l'antenna ricevente.
- Incrementare la distanza tra il dispositivo e l'apparecchio ricevitore.
- Collegare il dispositivo a una presa di corrente diversa da quella a cui è stato connesso l'apparecchio ricevente.
- Consultare il rivenditore e/o un tecnico specializzato radio/TV per assistenza.

Contatto

Società responsabile: Audio-Technica U.S., Inc.

Indirizzo: 1221 Commerce Drive, Stow, Ohio 44224, USA

Tel: 330-686-2600

Per utenti del Canada

Dichiarazione ISED

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

Note per l'uso

Corpo del giradischi

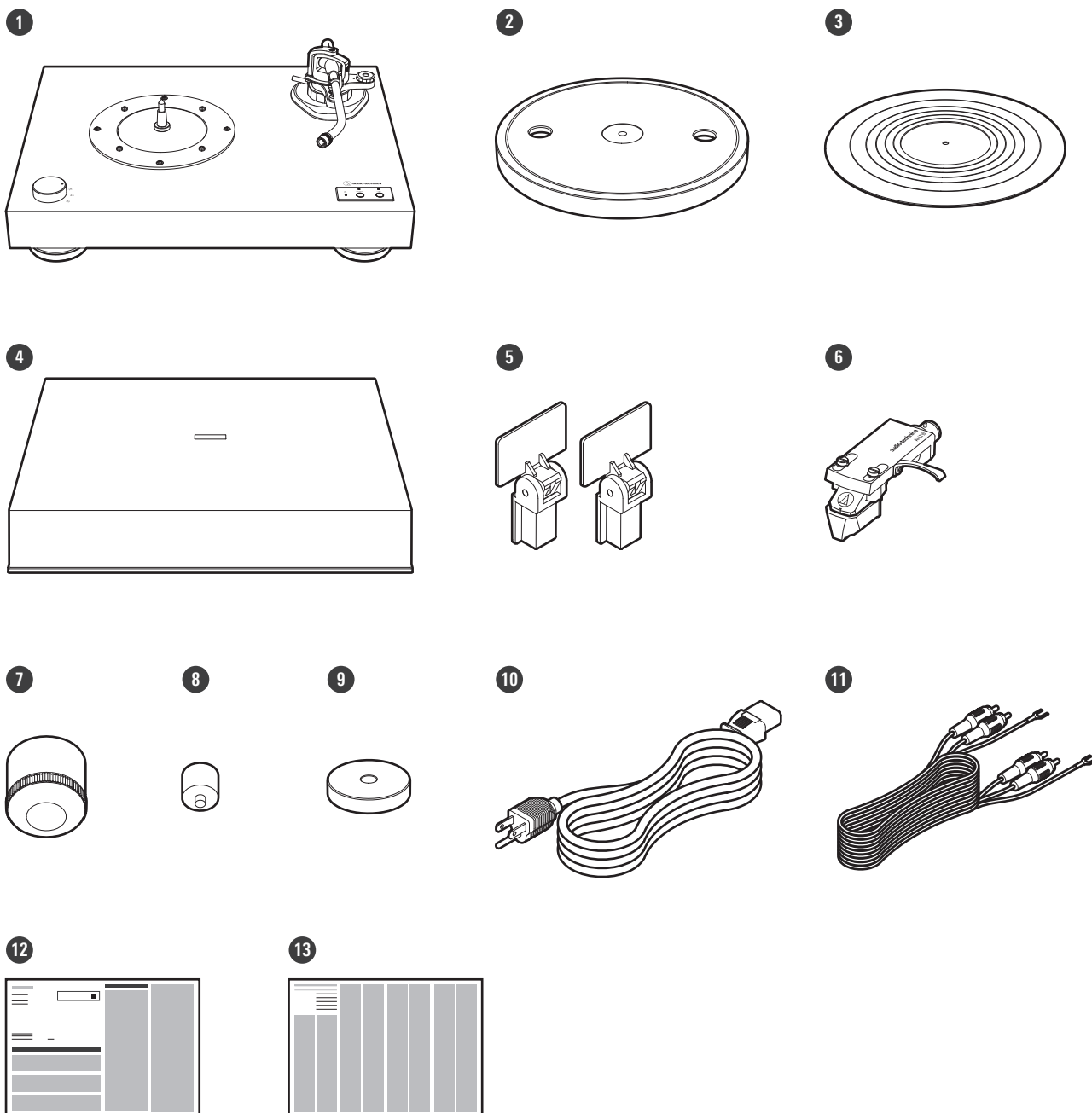
- Non installare e non utilizzare il prodotto in luoghi molto caldi, umidi, sporchi o soggetti a vibrazioni eccessive.
- Il prodotto dovrebbe essere posizionato su una superficie piatta, in piano.
- Quando si apre o si chiude la copertura antipolvere, farlo lentamente. Chiudere la copertura antipolvere sempre completamente.

Capsula

- La puntina è estremamente delicata. Maneggiare con cura.
- Quando il prodotto non è in uso, fissare la protezione fornita alla capsula.
- Non toccare la puntina della capsula con le dita.
- Evitare che la puntina urti contro il piatto, il tappetino antiscivolo o sul bordo del disco.
- Assicurarsi di fissare la protezione prima di appoggiare la capsula sul pavimento o su una scrivania. Non posizionare la puntina sul pavimento o su una scrivania. Ciò potrebbe danneggiare, scheggiare o rompere la puntina.
- La capsula di questo prodotto non è indicata per l'uso da parte di DJ. Non utilizzare il prodotto in alcun modo che possa danneggiare la puntina, come ad esempio lo scratching (sfregamento manuale del disco sul giradischi per produrre il suono).
- Non applicare forza laterale alla puntina mentre è sul disco. Ciò potrebbe danneggiare, scheggiare o rompere la puntina. Anche il disco potrebbe danneggiarsi.

Contenuto della confezione

- Prima di utilizzare questo prodotto, accertarsi di disporre di tutti gli articoli in dotazione.
- Se mancano alcuni componenti o se questi sono danneggiati contattare il rivenditore locale Audio-Technica.
- Dopo l'acquisto, si consiglia di conservare tutto il materiale di imballaggio per poterlo usare in caso di immagazzinamento, trasferimento o spedizione del prodotto.



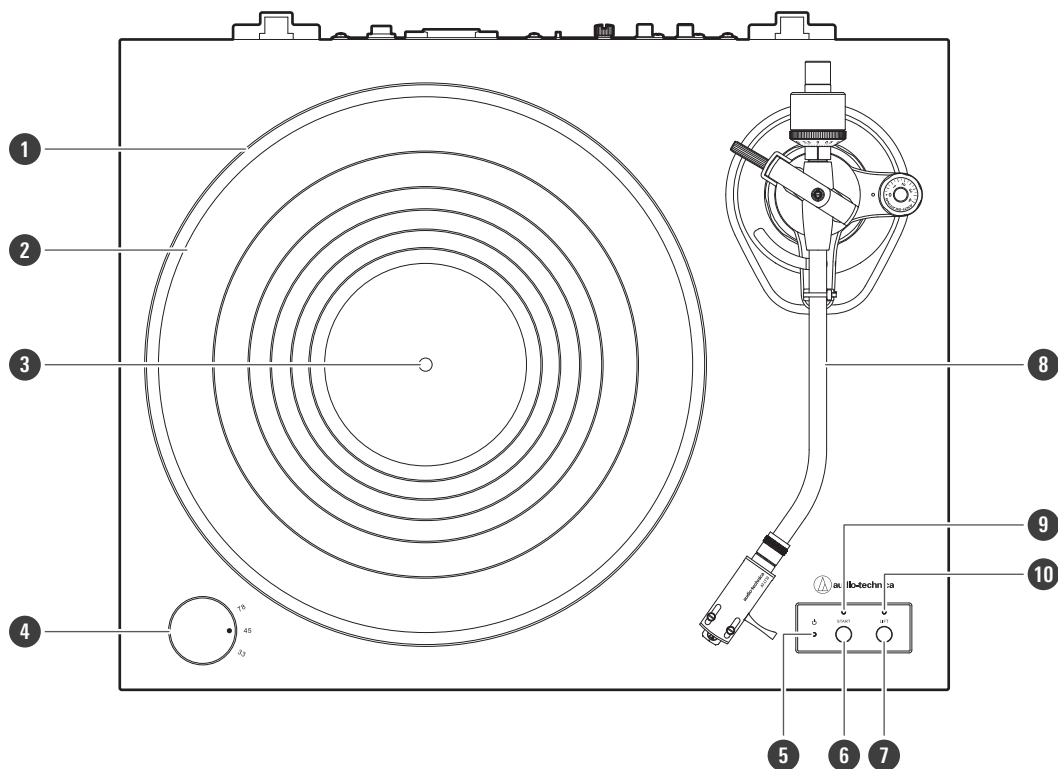
- 1 Corpo del giradischi
- 2 Piatto
- 3 Tappetino antiscivolo
- 4 Copertura antipolvere
- 5 Cerniera della copertura antipolvere

Contenuto della confezione

- 6 Testina sagomata con capsula
- 7 Contrappeso
- 8 Contrappeso secondario
- 9 Adattatore per 45 giri
- 10 Cavo di alimentazione (circa 1,8 m)
- 11 Cavo audio RCA (ca. 1,0 m)
- 12 Guida rapida
- 13 Guida precauzionale

Nomi di componenti e funzioni

Vista dall'alto



1 Piatto

2 Tappetino antiscivolo

3 Perno

4 Manopola di controllo

Utilizzare per selezionare la velocità del piatto (33-1/3 giri, 45 giri o 78 giri).

5 Indicatore di alimentazione

Indica che l'alimentazione è attiva tramite una luce blu.

6 Pulsante START

7 Pulsante LIFT

8 Braccio

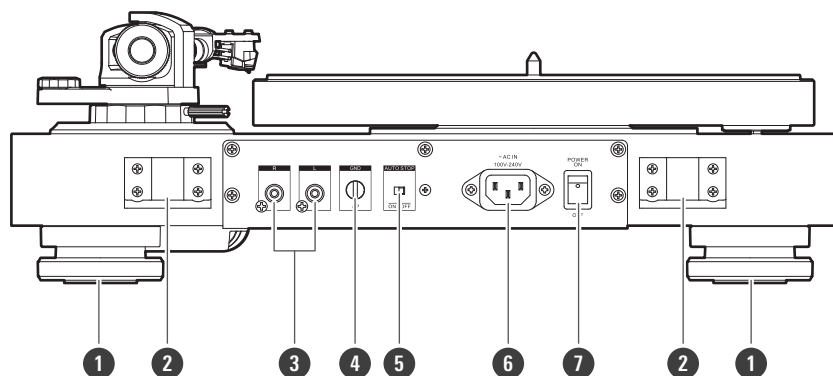
9 Indicatore START

Indica che il piatto sta girando tramite una luce blu. Inoltre, lampeggia in blu quando è attivata la funzione di arresto automatico.

10 Indicatore LIFT

Indica che il sollevamento del braccio è sollevato tramite una luce rossa.

Vista posteriore



1 Piedino

Regolare il livello del prodotto.

2 Supporto cerniera copertura antipolvere

Punti di fissaggio per le cerniere della copertura antipolvere.

3 Terminale di output stereo

Collegare il cavo audio RCA. Collegarlo alla presa d'ingresso PHONO dell'amplificatore. Il terminale rosso è il canale destro e il terminale bianco è il canale sinistro.

4 Terminale di massa (terra)

Collegare il terminale di massa (terra) dell'amplificatore al presente terminale usando la linea di massa del cavo audio RCA.

5 Interruttore AUTO STOP

Attivare/disattivare la funzione di arresto automatico.

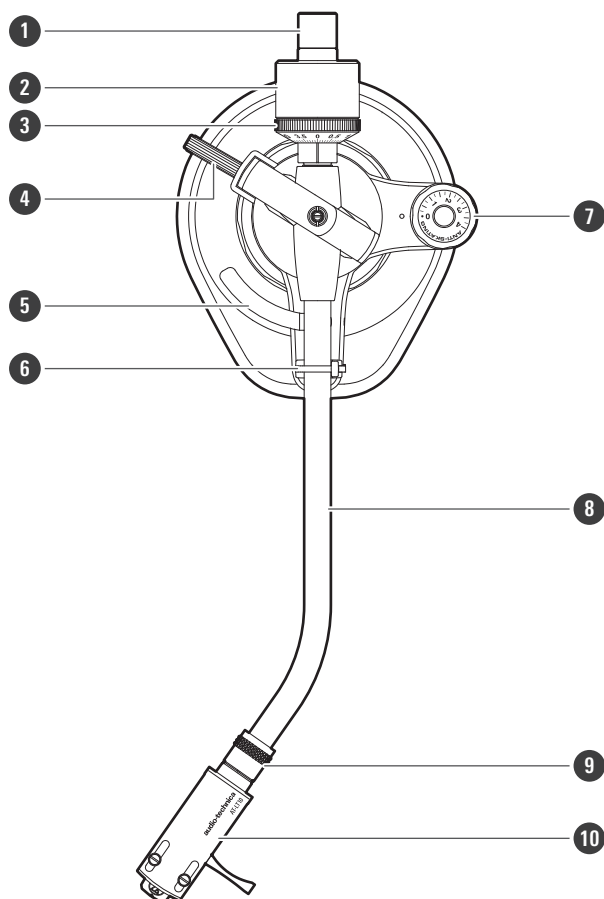
6 Jack di ingresso alimentazione

Inserire qui il cavo di alimentazione.

7 Interruttore di accensione

Accendere/spegnere l'alimentazione.

Braccio



1 Contrappeso secondario

Viene collegato quando il bilanciamento del braccio non può essere regolato solo con il contrappeso.

2 Contrappeso

Bilancia il braccio e consente di regolare per ottenere la forza di tracciamento appropriata.

3 Anello del calibro della forza di tracciamento

Serve per regolare la forza di tracciamento.

4 Leva di regolazione dell'altezza del braccio

La si sposta verso sinistra o verso destra per regolare l'altezza del braccio.

5 Sollevamento del braccio

Sposta il braccio in verticale avvicinandolo o allontanandolo dalla superficie del disco.

6 Supporto braccio con graffa

Usare la graffa per fissare il braccio in modo che non si sposti.

7 Ghiera di controllo anti-scivolo

Mentre il disco è in riproduzione, una forza agisce sulla puntina per tirarla verso l'interno. Questa forza può essere contrasta impostando gli stessi valori per la forza anti-scivolo e la forza di tracciamento.

8 Braccio

Nomi di componenti e funzioni

9 Anello di blocco

Ruotare l'anello verso sinistra (in senso antiorario) per fissare la testina sagomata. Per smontare la testina sagomata, ruotare l'anello verso destra.

10 Testina sagomata e capsula

La capsula è montata sulla testina sagomata.

Preparazione all'uso

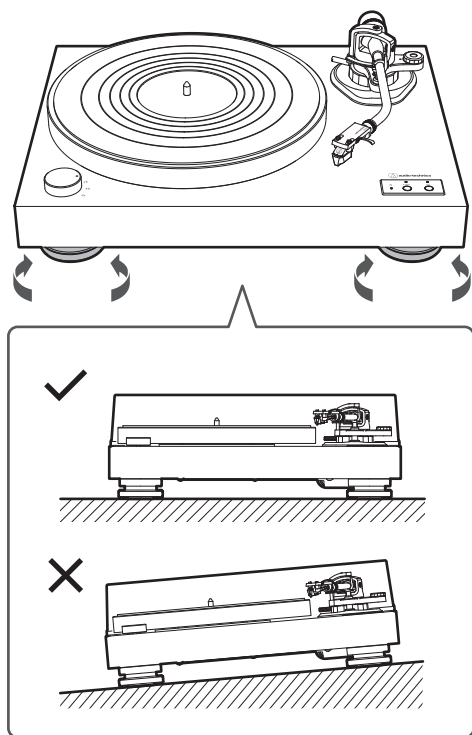
Configurazione del giradischi

- Posizionare il prodotto su una superficie in piano.
- Per evitare gli effetti delle vibrazioni e della pressione acustica non montare il prodotto accanto a determinanti componenti, come gli altoparlanti.
- Se installato accanto a un apparecchio radio il prodotto potrebbe prelevare la carica elettrostatica della radio. Pertanto, tenere il prodotto lontano da apparecchi radio.
- Se il prodotto si trova vicino ad apparecchiature (telefoni cellulari, ecc.) che emettono forti onde radio, potrebbero verificarsi dei disturbi.

Livellamento del giradischi

Dopo aver posizionato il prodotto nel punto in cui si desidera usarlo, regolare i piedini in modo che sia in piano.

- Usare una livella (in vendita separatamente) per garantire che il livello del prodotto.



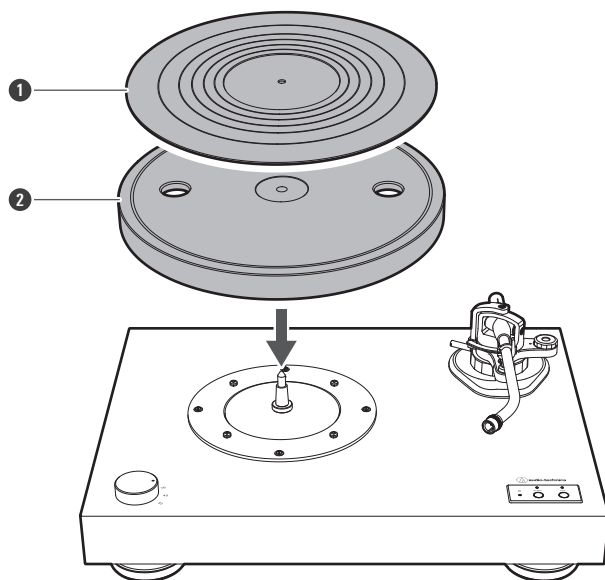
Posizionamento del piatto e del tappetino antiscivolo

Al primo utilizzo il prodotto richiede alcune operazioni di assemblaggio.

Preparazione all'uso

1 Con l'alimentazione spenta, posizionare il piatto e il tappetino antiscivolo sul perno.

- Per evitare di danneggiare il perno quando si posiziona il piatto, allineare le posizioni del perno e il foro del piatto quindi sistemare lentamente in sede il piatto.
- Controllare che il piatto e il tappetino antiscivolo siano sistemati correttamente in sede sul perno.



- 1 Tappetino antiscivolo
- 2 Piatto

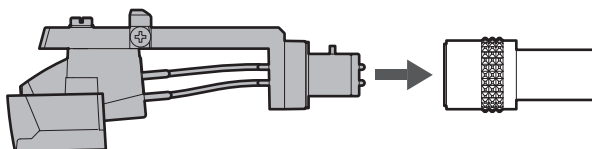
Montaggio del braccio

1 Rimuovere la fascetta fermacavo usata per fissare il braccio durante il trasporto.

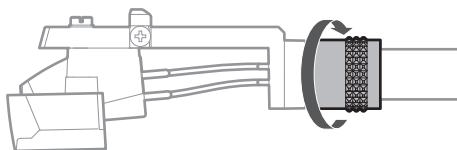
- Usare la graffa per fissare temporaneamente il braccio sul supporto.

2 Inserire la testina sagomata nel braccio.

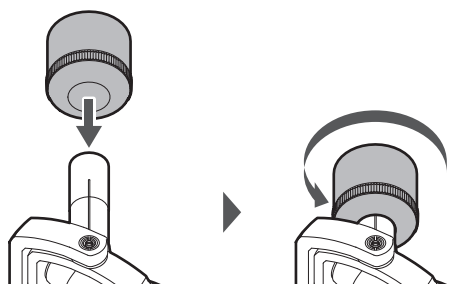
- Sostenere il bordo destro e sinistro della testina sagomata per evitare di danneggiare la puntina o tagliare i cavi della capsula.



3 Quando la testina sagomata è inserita, ruotare l'anello di blocco in senso antiorario (verso sinistra).



- 4** Collegare il contrappeso alla parte posteriore del braccio e ruotarlo lentamente in senso antiorario (verso sinistra).



Bilanciamento del braccio e forza di tracciamento

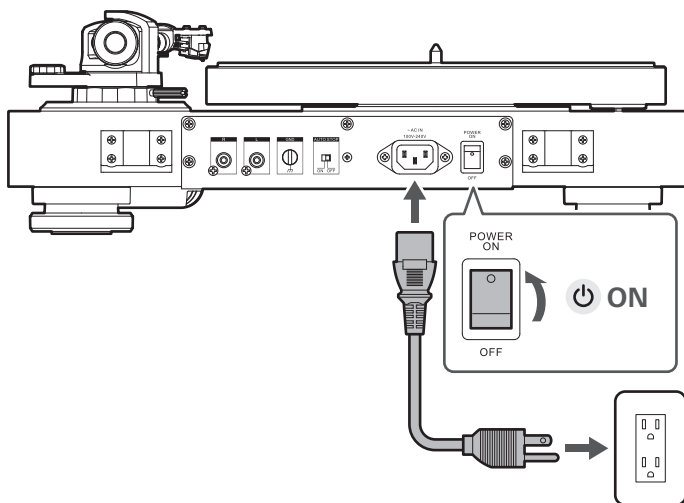
Affinché la capsula sia in grado di percepire il suono correttamente dalle scanalature del disco, il bilanciamento del braccio e la forza di tracciamento devono essere regolati in modo da soddisfare le specifiche tecniche della capsula. Se il bilanciamento del braccio e la forza di tracciamento non sono regolate in modo appropriato, il disco e la puntina della capsula potrebbero subire dei danni.

- Non trascinare la puntina della capsula sul disco o sul tappetino antiscivolo quando si regola il bilanciamento del braccio o la forza di tracciamento. Altrimenti si rischia di danneggiare la puntina.

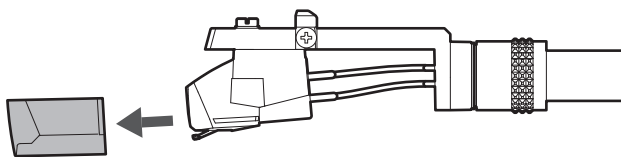
Impostazione del bilanciamento del braccio

- 1** Inserire il cavo di alimentazione e accendere l'interruttore di alimentazione.

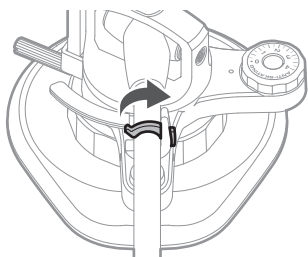
Preparazione all'uso



2 Togliere la protezione della capsula.



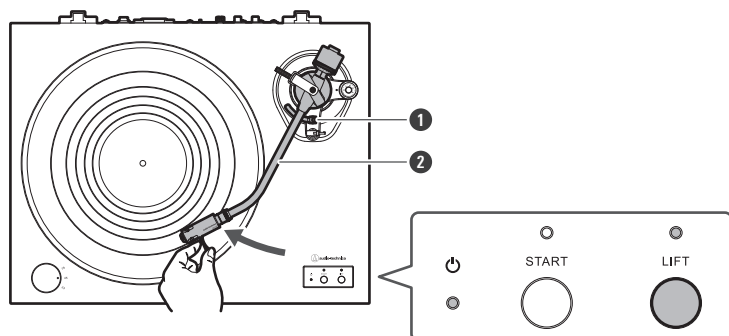
3 Rilasciare la graffa.



4 Spostare il braccio sul tappetino antiscivolo. Premere il pulsante LIFT tenendo la testina sagomata.

- Fare attenzione a non far toccare la puntina al tappetino antiscivolo.

Preparazione all'uso



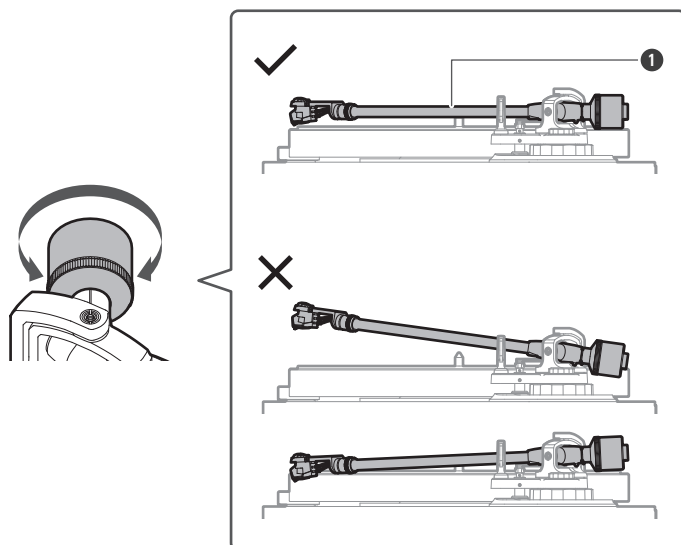
1 Sollevamento del braccio

2 Braccio

» Il sollevamento del braccio si abbassa (indicatore LIFT: off).

5 Mentre si trattiene ancora delicatamente la testina sagomata, ruotare il contrappeso per regolare il bilanciamento del braccio.

- Regolare il bilanciamento in modo che il braccio sia in piano quando si rilascia la testina sagomata.



1 Braccio

6 Riportare il braccio nella sua sede di appoggio.

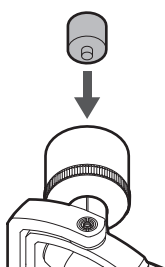
7 Spegner l'interruttore di alimentazione.

Come collegare il contrappeso secondario

Collegare il contrappeso secondario quando il bilanciamento del braccio non può essere regolato solo con il contrappeso. Questa operazione potrebbe essere necessaria se si sta utilizzando un'altra capsula disponibile in commercio, diversa da quella fornita con questo prodotto.

1 Collegare il contrappeso secondario alla parte posteriore del braccio.

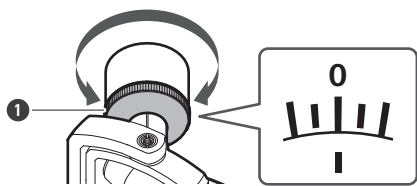
- Collegare il contrappeso secondario con il braccio fissato al poggiabraccio.



Impostazione della forza di tracciamento

1 Mentre si sostiene il contrappeso per evitare che si sposti, ruotare l'anello del calibro della forza di tracciamento in modo che la posizione "0" si allinei con la linea centrale del retro del braccio.

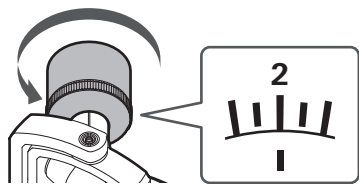
- La forza di tracciamento non è regolata semplicemente ruotando l'anello del calibro della forza di tracciamento.



① Anello del calibro della forza di tracciamento

2 Ruotare il contrappeso e l'anello del calibro della forza di tracciamento in senso antiorario (verso sinistra) per impostare la forza di tracciamento sul valore consigliato per la capsula in uso.

- Fare riferimento alle specifiche tecniche fornite dal produttore della capsula per il valore della forza di tracciamento.
- Il valore della forza di tracciamento della capsula in dotazione con il prodotto è 2,0 g.

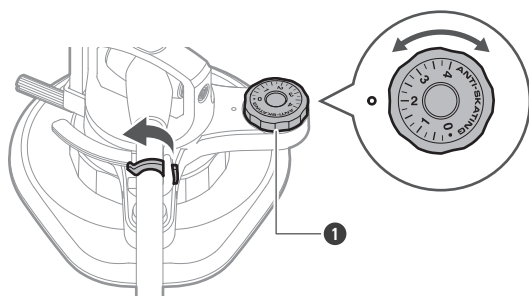


Impostazione della regolazione anti-scivolo

Mentre il disco è in riproduzione, una forza agisce sulla puntina per tirarla verso l'interno. Questa forza può essere contrasta impostando gli stessi valori per la forza anti-scivolo e la forza di tracciamento.

1 Regolare la ghiera di controllo anti-scivolo per ottenere lo stesso valore della forza di tracciamento.

- Il valore della forza di tracciamento della capsula in dotazione con il prodotto è 2,0 g.



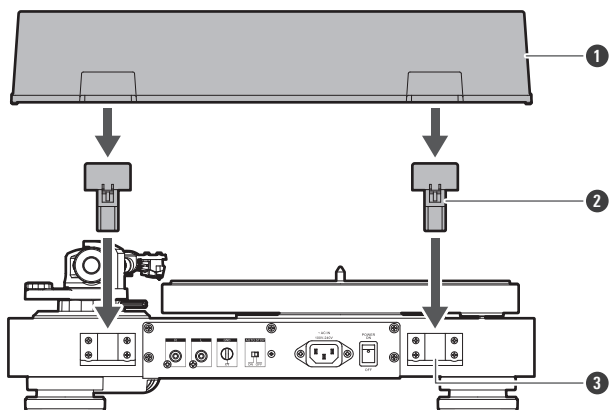
1 Ghiera di controllo anti-scivolo

Installazione della copertura antipolvere

La copertura antipolvere è progettata per proteggere i componenti sensibili del prodotto quando il prodotto non viene utilizzato.

1 Inserire le cerniere della copertura antipolvere nei due relativi supporti sul retro del corpo, quindi fissare la copertura antipolvere alle relative cerniere.

Preparazione all'uso



- ❶ Copertura antipolvere
- ❷ Cerniera della copertura antipolvere
- ❸ Supporto cerniera copertura antipolvere



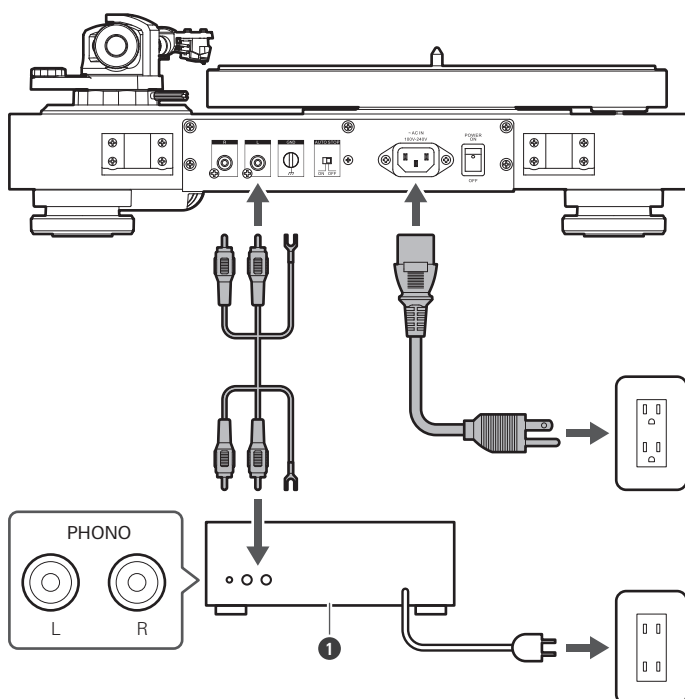
- Quando si toglie la copertura antipolvere, tirarla lentamente dalle cerniere della copertura antipolvere.

Utilizzo del prodotto

Questo prodotto non dispone di una funzione di fono-equalizzatore incorporata. Collegare il cavo audio RCA al terminale di ingresso PHONO di un fono-equalizzatore o di un amplificatore con fono-equalizzatore incorporato.

Collegamento a un fono-equalizzatore o a un amplificatore con equalizzatore fono incorporato

Il jack rosso del cavo audio RCA deve essere usato per il canale destro (R), mentre il jack bianco è per il canale sinistro (L).



❶ Fono-equalizzatore o amplificatore con fono-equalizzatore incorporato



- A seconda dell'apparecchiatura collegabile in uso, accanto al jack di ingresso phono potrebbe essere presente un terminale di massa (terra). In tal caso, eseguire il collegamento usando la linea di massa del cavo audio RCA. Ciò serve per impedire durante la riproduzione l'emissione di un lieve ronzio.
- Se il cavo di alimentazione ha una linea di terra, collegarla prima dell'uso (la forma del cavo di alimentazione varia a seconda del Paese in cui viene venduto).

Prima di riprodurre un disco

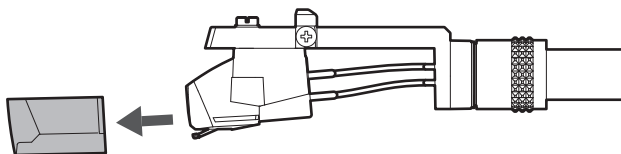
- 1** Inserire il cavo di alimentazione in una presa.

Utilizzo del prodotto

- Assicurarsi che l'interruttore di alimentazione sia spento. Se l'interruttore di alimentazione rimane acceso mentre il cavo di alimentazione è collegato, il prodotto è sempre attraversato da una corrente di standby, anche quando non viene utilizzato.

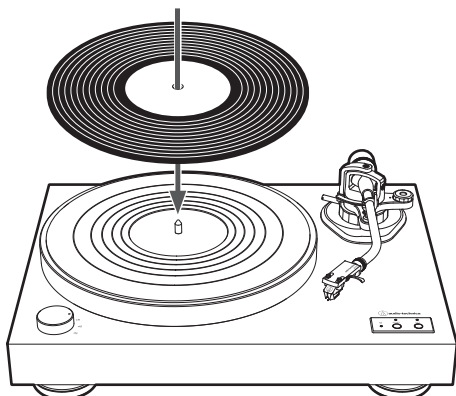
2 Togliere la protezione della capsula.

- Tirare la protezione in avanti per rimuoverla.
- Se il braccio è fissato sul supporto, togliere la graffa.



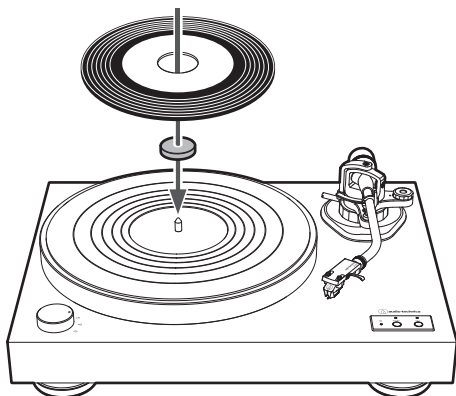
3 Posizionare un disco sul tappetino antiscivolo, allineando il foro al centro col perno.

A 33-1/3 giri o a 78 giri



A 45 giri

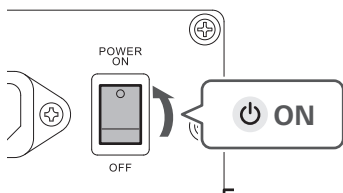
Per riprodurre un disco a 45 giri, collegare l'adattatore per 45 giri.



Riproduzione di un disco

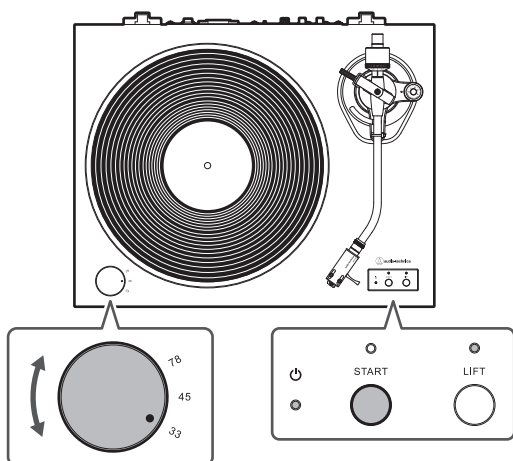
Abbassare sufficientemente il volume dell'amplificatore, dei diffusori attivi, ecc.

1 Accendere l'interruttore di alimentazione.



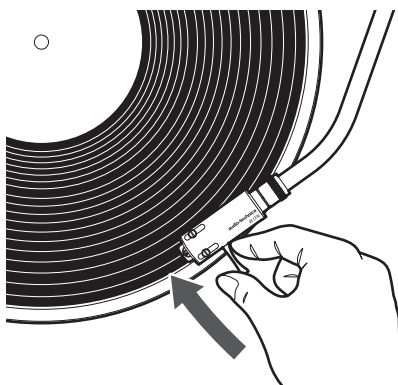
2 Usare la manopola di controllo per selezionare la velocità e premere il pulsante START.

- Selezionare "33" per riprodurre dischi a 33-1/3 giri, "45" per riprodurre dischi a 45 giri e "78" per riprodurre dischi a 78 giri.



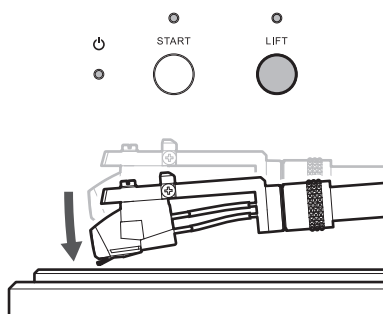
» Il piatto inizia a girare (indicatore START: blu).

3 Posizionare il braccio in corrispondenza del punto (solco) desiderato del disco.



Utilizzo del prodotto

4 Premere il pulsante LIFT.



» Il sollevamento del braccio si abbassa (indicatore LIFT: off), il braccio scende lentamente sul disco e inizia la riproduzione.



- Evitare di urtare il prodotto durante la riproduzione.

Disco in pausa

1 Abbassare sufficientemente il volume dell'amplificatore, ecc.

2 Premere il pulsante LIFT.

» Il braccio si solleva (indicatore LIFT: rosso).

Arresto del disco

1 Abbassare sufficientemente il volume dell'amplificatore, ecc.

2 Premere il pulsante LIFT.

» Il braccio si solleva (indicatore LIFT: rosso).

3 Riportare il braccio nella posizione originale e fissarlo con la graffa.

4 Premere il pulsante START.

» Il piatto rallenta e si arresta la rotazione (indicatore START: off).

5 Fissare la protezione.

6 Togliere il disco dopo che il piatto si è completamente fermato.

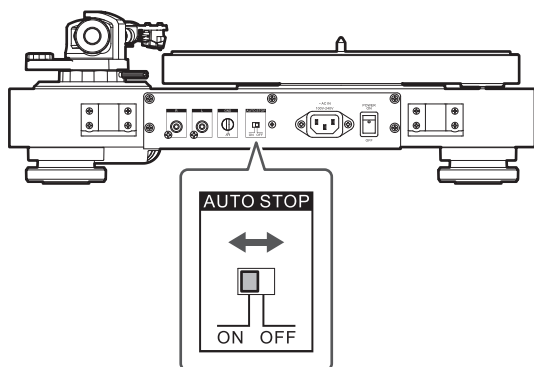


- Se il tappetino antiscivolo si sporca, può facilmente graffiare il disco, per cui togliere periodicamente il tappetino e pulire lo sporco.
- Per evitare che il disco si graffi e si deformi, toglierlo sempre dopo l'uso.
- Non utilizzare stabilizzatori per dischi.
- Non usare altri piatti al di fuori di quello in dotazione.
- Il prodotto non è indicato per l'uso da parte di DJ. Non toccare il disco o il piatto mentre il disco è in riproduzione. Non utilizzare il prodotto in alcun modo che possa danneggiare la puntina, come ad esempio lo scratching (sfregamento manuale del disco sul giradischi per produrre il suono).
- Non applicare forza laterale alla puntina mentre è sul disco. Ciò potrebbe danneggiare, scheggiare o rompere la puntina. Anche il disco potrebbe danneggiarsi.

Funzione di arresto automatico

Una volta riprodotto completamente il disco, questa funzione solleva automaticamente il braccio e interrompe la rotazione del piatto.

- L'indicatore START lampeggia in blu.
- È possibile attivare o disattivare questa funzione utilizzando l'interruttore AUTO STOP sul retro del corpo del giradischi (è attivato per impostazione predefinita).



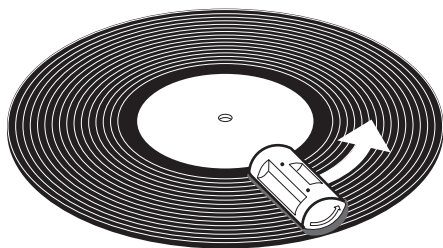
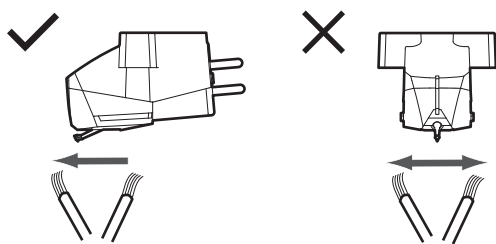
- La funzione di arresto automatico potrebbe non funzionare correttamente su alcuni dischi, come i singoli da 12 pollici e i dischi SP.
- Se non è possibile riprodurre alcuni dischi fino alla fine, disattivare la funzione di arresto automatico prima di utilizzarli.

Corpo del giradischi

- Quando il corpo del giradischi è sporco o impolverato, spegnere innanzitutto l'interruttore di alimentazione, scollegare il cavo di alimentazione e quindi rimuovere lo sporco e la polvere con un panno morbido e asciutto.
- Non usare benzene, solventi, ecc.
- Se il tappetino antiscivolo si sporca, può facilmente graffiare il disco, per cui togliere periodicamente il tappetino e pulire lo sporco.
- Quando si ripone il prodotto per un periodo prolungato, spegnere l'interruttore di alimentazione, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente e avvolgere l'apparecchio con la plastica, evitando che si inumidisca.

Pulizia della puntina della capsula/del disco

- Se la puntina è molto sporca, pulirla come necessario. Durante la pulizia, assicurarsi di spegnere prima l'interruttore di alimentazione e poi di scollegare il cavo di alimentazione del prodotto dalla presa di corrente.
- Si consiglia di utilizzare un detergente per puntina (venduto separatamente da Audio-Technica) se la puntina è molto sporca. Pulire la puntina spostando la spazzola dal retro alla parte anteriore della puntina.
- Per ulteriori dettagli sui detergenti per dischi e puntina (venduti separatamente da Audio-Technica), visitare il sito web di Audio-Technica (<https://www.audio-technica.com/>).



Sostituzione della puntina

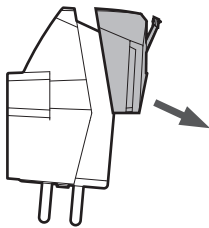
Rimozione della puntina

- Quando la puntina della capsula si usura, oltre a determinarsi un peggioramento della qualità del suono, si rischia di danneggiare i dischi.
- Di norma, sostituire la puntina dopo 300 ore di utilizzo.
- Assicurarsi di spegnere prima l'interruttore di alimentazione e poi di scollegare il cavo di alimentazione del prodotto dalla presa di corrente.
- Per sostituire la puntina, tenere saldamente la testina sagomata e il corpo della capsula.

1 Sbloccare la testina sagomata dal braccio.

- Fissare il braccio con la graffa e togliere delicatamente la testina sagomata.

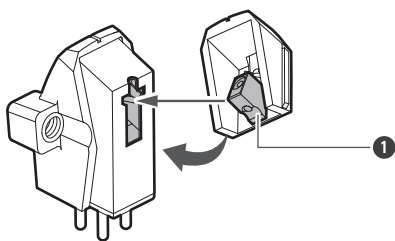
2 Dopo aver rimosso la protezione della capsula, rimuovere la puntina tirandolo nella direzione della freccia senza toccare l'elemento a sbalzo, la puntina o il magnete.



- Non toccare l'elemento a sbalzo, la puntina o il magnete della puntina di ricambio.

Installazione di una nuova puntina

1 Montare la nuova puntina sulla capsula.



- 1 Allineare la posizione della sporgenza interna.

2 Montare la testina sagomata sul braccio.



- Non toccare l'elemento a sbalzo, la puntina o il magnete della puntina di ricambio.

Sostituzione di una capsula

- Se si sostituisce la capsula con una disponibile in commercio, consultare il manuale d'uso della capsula che si intende utilizzare.
- Dopo aver sostituito la vecchia capsula con una nuova, si deve regolare nuovamente la sporgenza e il bilanciamento del braccio e della forza di tracciamento.

1 Sbloccare la testina sagomata dal braccio.

- Utilizzare la graffa per fissare il braccio e togliere delicatamente la testina sagomata.

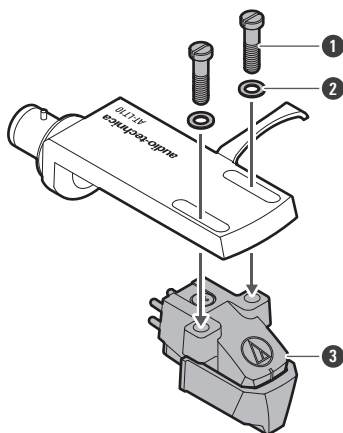
2 Togliere la puntina dalla capsula.

3 Togliere le punte del cavo.

- Attenzione a non danneggiare le punte del cavo.

4 Usando un cacciavite a taglio, non metallico, comunemente disponibile in commercio, togliere le viti e smontare la capsula dalla testina sagomata.

5 Vedere il manuale dell'utente per la nuova capsula per le relative istruzioni di montaggio e di collegamento alle punte del cavo.



- ① Vite di installazione
- ② Rondella in plastica
- ③ Capsula

6 Con un cacciavite a taglio non magnetico venduto in commercio, allentare entrambe le viti di installazione e regolare la sporgenza.

- Consultare "Regolazione della sporgenza" (p.31).
- Al termine delle regolazioni, stringere saldamente le viti.

7 Collegare la testina sagomata al braccio.

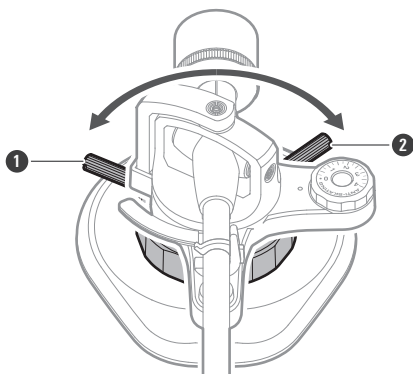
8 Regolare il braccio e la forza di tracciamento.

- Per regolarli, consultare "Impostazione del bilanciamento del braccio" (p.14) e "Impostazione della forza di tracciamento" (p.17).

Regolazione dell'altezza del braccio

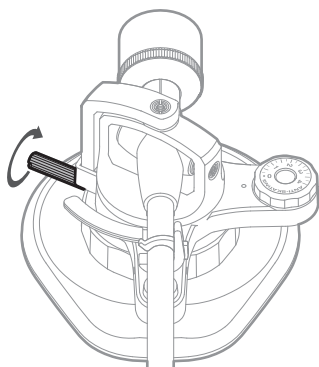
Quando si installa una capsula diversa da quella fornita, è necessario mantenere una distanza adeguata tra la capsula e la superficie del disco. Posizionare l'estremità della puntina sul disco con la forza di tracciamento consigliata e verificare che il braccio sia parallelo alla superficie del disco. Se non è parallelo, regolare l'altezza del braccio.

- Al momento dell'acquisto, la leva di regolazione dell'altezza del braccio si trova direttamente sotto il contrappeso.

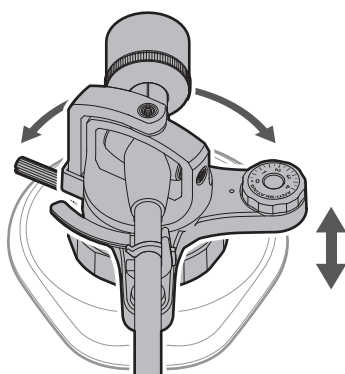


- 1 Se si sposta la leva di regolazione dell'altezza del braccio verso sinistra, il braccio si abbassa.
- 2 Se si sposta la leva di regolazione dell'altezza del braccio verso destra, il braccio si solleva.

1 Girare la leva di regolazione dell'altezza del braccio per sbloccarla.

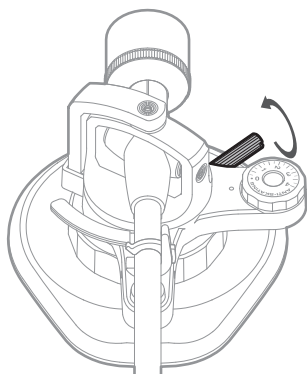


2 Spostare la leva di regolazione dell'altezza del braccio verso sinistra o verso destra per regolare l'altezza del braccio.



Regolazione dell'altezza del braccio

- 3** Girare la leva di regolazione dell'altezza del braccio per bloccarla.



- 4** Collocare un disco sul tappetino antiscivolo e posizionare il braccio sul disco. Abbassare l'estremità della puntina sulla superficie del disco e verificare che il braccio sia parallelo alla superficie del disco.

Regolazione della sporgenza

- La posizione della capsula deve essere stabilita con precisione (regolando la sporgenza) quando si monta una capsula o una testina sagomata diversa da quella fornita.
- Utilizzare una stampante per stampare (a dimensioni reali) il PDF della Guida per la regolazione della sporgenza disponibile sul nostro sito web.

Spostamento del giradischi

Utilizzando i materiali di imballaggio originali del prodotto, imballare il giradischi nell'ordine inverso a quello di disimballaggio. Se non si dispone dei materiali dell'imballaggio originale, procedere nel modo seguente:

- Dopo aver spento l'interruttore di alimentazione, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente, rimuovere il tappetino antiscivolo e il piatto e avvolgere il corpo del giradischi in modo che non si danneggi. Se si sposta il prodotto col piatto ancora in sede, si rischia di danneggiare il perno.
- Assicurarsi che la leva di comando per il sollevamento del braccio sia abbassata.
- Usare la graffa della base del braccio per fissare il braccio in modo che non si sposti.
- Togliere il contrappeso.
- Togliere la testina sagomata dal braccio con la protezione della capsula fissata e imballare tutto il gruppo della testina sagomata in modo che non subisca danni.
- Imballare il corpo del giradischi con la carta o con un panno morbido in modo che non subisca danni.

Risoluzione dei problemi

❓ Il piatto non gira

- Il cavo di alimentazione è collegato alla presa? Collegare il cavo di alimentazione alla presa.

❓ Il piatto gira ma non viene emesso alcun suono o il volume non è abbastanza elevato

- La protezione della capsula è ancora fissata alla capsula? Togliere la protezione della capsula.
- Il braccio è sollevato? Abbassare il braccio.
- Le impostazioni di funzionamento e l'ingresso per l'apparecchiatura collegata (amplificatori, ecc.) sono stati selezionati correttamente? Controllare se le impostazioni per l'apparecchiatura collegata sono corrette.
- La puntina è danneggiata? Controllare la puntina e, se necessario, sostituirla.
- La puntina di ricambio è sistemata correttamente sul braccio? Controllare la puntina di ricambio e regolare, se necessario.
- È impostata una forza di tracciamento eccessiva? Regolare la forza di tracciamento.

❓ La puntina salta

- È impostata una forza di tracciamento eccessiva o insufficiente? Regolare la forza di tracciamento.
- La funzione anti scivolo è impostata in modo inappropriato? Verificare che sia impostato sullo stesso valore scelto per la forza di lettura della capsula.
- Il disco è piegato? Controllare il disco.
- Il disco è graffiato? Controllare il disco.
- La puntina è sporca? L'accumulo eccessivo di sporco e polvere sulla puntina influisce sulla qualità di riproduzione del disco.

❓ Si sente un rumore simile ad un ululato

- Forse il giradischi riceve troppe vibrazioni dal pavimento, dalle pareti o dagli altoparlanti nelle vicinanze? Ridurre le vibrazioni o sistemare il prodotto su una superficie in piano non soggetta agli effetti delle vibrazioni.
- Il prodotto è montato su una superficie non in piano? Controllare se la superficie su cui è montato il prodotto è idonea.

❓ La riproduzione del disco è disturbata

- C'è della polvere sulla puntina della capsula? Se la puntina è sporca, pulirla con una spazzola comunemente disponibile in commercio.

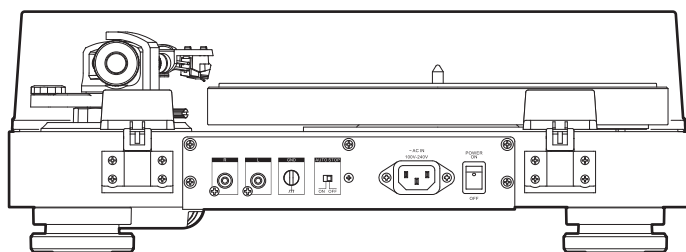
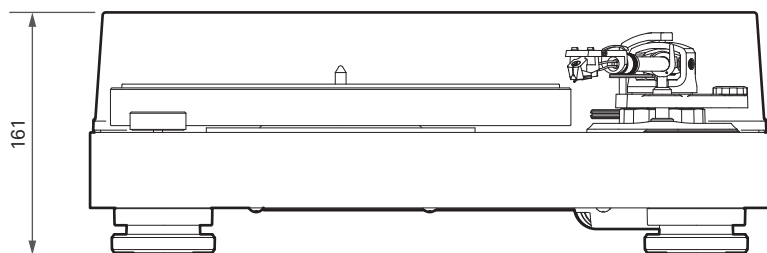
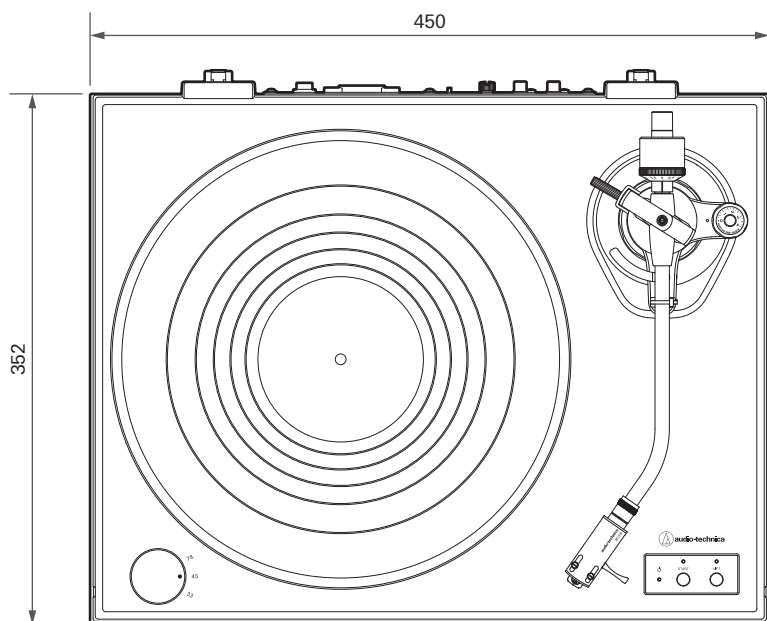
Durante la riproduzione del disco il suono è troppo veloce o troppo lento

- Le impostazioni della velocità del prodotto sono corrette? Usare la manopola di controllo selezionare la velocità corretta per il tipo di disco in riproduzione.

Durante la riproduzione si sente un ronzio

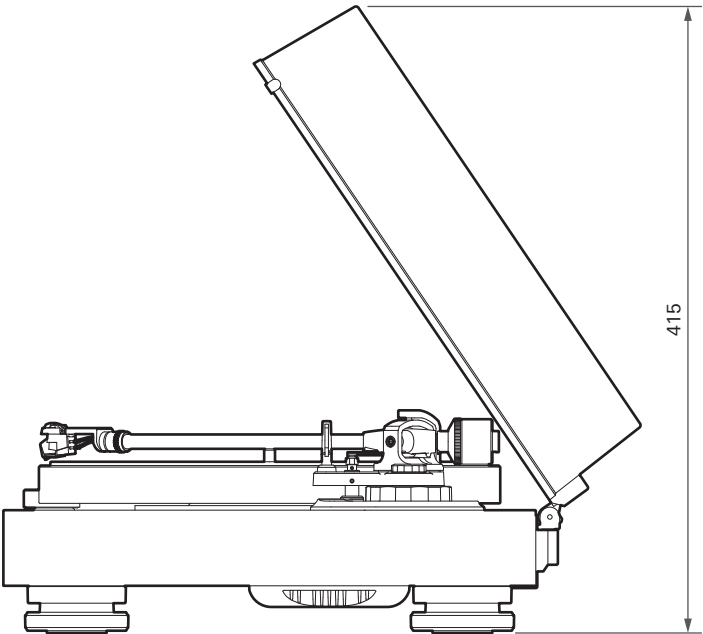
- La linea della terra è collegata correttamente? Controllare che la linea della terra sia collegata correttamente.
- Se il rumore continua, rimuovere la linea di terra. Questo può ridurre il rumore.
- La testina sagomata è montata saldamente sul braccio? Controllare l'anello di blocco sia stretto.

Dimensioni



(Unità: mm)

Dimensioni



(Unità: mm)

Specifiche tecniche

Specifiche tecniche del giradischi

Motore	Servomotore CC
Metodo di azionamento	Metodo di azionamento diretto
Velocità	33-1/3 giri, 45 giri o 78 giri
Piatto del giradischi	Alluminio pressofuso, ammortizzatore in gomma
Coppia di avviamento	1,0 kgf.cm
Metodo di frenatura	Freno elettronico
Wow e flutter	< 0,1% (WTD) a 3 kHz (JIS)
Rapporto segnale - disturbo	> 60 dB
Livelli di output	PHONO: 4,0 mV nominale a 1 kHz, 5 cm/sec

Specifiche tecniche del braccio

Tipo	Braccio a forma di J bilanciato in modo statico
Lunghezza effettiva	247 mm
Sporgenza	15 mm
Angolo di errore lettura massimo	Inferiore a 2,0 °
Intervallo di regolazione pressione puntina	Da 0,0 a 4,0 g
Intervallo di peso della capsula applicabile (senza testina sagomata)	Da 14,0 a 20,0 g (da 17,5 a 23,5 g quando si usa il contrappeso secondario)

Specifiche tecniche della capsula e della testina sagomata

Modello capsula	AT-VM95E BK
Tipo di capsula	VM
Impedenza di carico consigliata	47.000 ohm
Tensione di output	4,0 mV (mV a 1 kHz, 5 cm/sec)
Puntina	Puntina ellittica legata 0,3 × 0,7 mil
Elemento a sbalzo	Tubo in alluminio
Intervallo forza di tracciamento	Da 1,8 a 2,2 g (standard 2,0 g)
Peso della capsula	6,1 g
Modello di testina sagomata	AT-LT10
Peso della testina sagomata	Circa 10,7 g (inclusi i cavi) Circa 10,0 g (tranne i cavi)
Regolazione sporgenza testina sagomata	Da +5,5 mm a -2,5 mm (quando si utilizza AT-VM95E)

Specifiche tecniche generali

Dimensioni	450 mm × 352 mm × 161 mm (L × P × A)
Peso	Circa 10,4 kg
Requisiti di alimentazione elettrica	100 V, 50/60 Hz
Assorbimento	8 W
Accessori	Copertura antipolvere, tappetino antiscivolo, piatto, cerniera della copertura antipolvere, contrappeso, contrappeso secondario, testina sagomata (AT-LT10) con capsula stereo VM (AT-VM95E BK), adattatore per 45 giri, cavo audio RCA (circa 1,0 m), cavo di alimentazione (circa 1,8 m)
Puntina di ricambio (in vendita separatamente)	AT-VMN95E BK
Testina sagomata di ricambio (in vendita separatamente)	AT-LT10

- Per garantire un continuo miglioramento, il prodotto è soggetto a modifiche senza preavviso.

株式会社オーディオテクニカ

〒194-8666 東京都町田市西成瀬2-46-1
www.audio-technica.co.jp

Audio-Technica Corporation

2-46-1 Nishi-naruse, Machida, Tokyo 194-8666, Japan
www.audio-technica.com
©2024 Audio-Technica Corporation
Global Support Contact: www.at-globalsupport.com